



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



DES IDÉES DE LECTURES DE VACANCES

Pour entretenir une première culture littéraire pendant les vacances scolaires, voici une sélection inspirée des listes recommandées par le Ministère de l'Éducation Nationale français.

ÉCOLE MATERNELLE - CYCLE 1 (PS - MS - GS)

| Titre | Auteur | Editeur |
|--|---|------------------------|
| Petit points rouges | Altan | L'école des loisirs |
| Roule Galette | Natha Caputo | Père Castor Flammarion |
| Va-t-en grand monstre vert | Emberley, Ed | Kaléiscopos |
| Tout en haut | Mario Ramos | L'école des loisirs |
| Le vent m'a pris | Rascal | Pastel |
| Il y a un cauchemar dans mon placard | Mayer Mercer | Gallimard |
| Elmer | McKee, David | Kaléiscopos |
| La carotte géante | Alan Met | L'école des loisirs |
| Pop à l'école | Pierrick Bisinski et Alex Sanders | L'école des loisirs |
| P'tit loup rentre à l'école (et la série des P'tit loup en règle générale) | Orianne Lallemand et Eléonore Thuillier | Auzou Philippe eds |
| Les trois souris peintres | Ellen Stoll Walsh | Mijade |
| La promenade de Flaubert | Antonin Louchard | Thierry Magnier |
| Le Noël du hérisson | Christina Butler et Tina Macnaughton | Trois petits points |
| La moufle | Florence Desnouveau et Cécile Hudrisier | |
| Une si petite graine | Eric Carle | Mijade eds |
| Splat adore jardiner | Rob Scotton | Nathan |
| La chenille qui fait des trous | Eric Carle | Mijade eds |
| Quel radis dis donc ! | Praline Gay-Para et Andrée Prigent | Didier Jeunesse |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



| | | |
|---|---------------------------|----------------------|
| Le merveilleux voyage de la petite abeille | Britta Teckentrup | Hatier jeunesse |
| Mon papa | Anthony Browne | L'école des loisirs |
| Le lion qui ne savait pas écrire | Baltscheit | P'titGlénat |
| Le lion qui ne savait pas compter | Baltscheit | P'titGlénat |
| Toujours rien ? | Christian Voltz | Editions du Rouergue |
| De la petite taupe qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête | Holzwarth Werner | Milan jeunesse |
| Le tour du monde des contes (versions issues de différents pays de : Les trois petits cochons, Les musiciens de Brême, Le lièvre et la tortue, Tom Pouce) | Morel Fabienne | Syros |
| 365 contes pour tous les âges | Bloch Muriel | Gallimard jeunesse |
| Mes émotions (et tous les autres livres de Gaston la licorne) | Aurélien Chien Chow Chine | Hachette |

Comptines et chansons

| Titre | Auteur | Editeur |
|------------------------------------|----------------------------|-------------------|
| Mes premières comptines en anglais | Séverine Cordier | Grund |
| 75 comptines | Agnès Chaumié, Hélène Bohy | Enfance & musique |
| A tire d'ailes | Agnès Chaumié, Hélène Bohy | Enfance & musique |

Livres en roumain

| Titlu / Titre | Autor / auteur | Editura / Editeur |
|------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Dragostea face lumea să se învârtă | Melanie Joyce, Gabrielle Murphy | Univers Enciclopedic Junior |
| O zi însorită | Usborne Books | Univers Enciclopedic Junior |
| Tobi vrea să fie mare | Andrea Reitmeyer | DPH |
| Brici, un arici mofturici | Andrea Reitmeyer | DPH |
| Am un crocodil sub pat | Mercer Mayer | Cartea Copiilor |
| Maimuțica Bramburica | Julia Donaldson | Cartea Copiilor |
| Păsările au aripi, copiii au cărți | Alain Serres | Cartea Copiilor |
| Ăsta e al meu | Michel Van Zeveren | Cartea Copiilor |
| Melcul și balena | Julia Donaldson | Cartea Copiilor |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - DEBUT CYCLE 2 (CP et CE1)

Albums

| Titre | Auteur | Editeur |
|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| Bon appétit ! Monsieur lapin | Boujon, Claude | L'école des loisirs |
| La carotte géante | Alan Met | L'école des loisirs |
| Une histoire très sombre | Brown, Ruth | Gallimard |
| Barbapapa | Ka Tison, Annette et Taylor, Talus | Livre du Dragon d'or |
| L'énorme Crocodile | Dahl, Roald, Blake, Quentin | Gallimard jeunesse |
| Mansot, Frédéric | Grimm, Jacob et Wilhelm | Magnard Jeunesse |
| Les trois brigands | Ungerer, Tomi | L'école des loisirs |
| L'abécédaire pas comme les autres | Anne Loyer et Ingrid Chabbert | Bilboquet |
| Alphabêti alphabêta | Joël Sadeler | Rocher Jeunesse |
| Zoo dans ma main | Inkyeong Kim, Sunkyung Kim | Amaterra |

Livres en roumain

| Titlu / Titre | Autor / Auteur | Editura / Editeur |
|---|--------------------------------|-----------------------------|
| Dorința | Chris Saunders | Univers Enciclopedic Junior |
| Copacii în care creșteau cărți | Paul Czajak, Rashin Kheiriyeh | DPH |
| Cadourile lui Aston | Lotta Geffenblad | Cartea Copiilor |
| Toți avem un talent | Brigitte Weninger, Eve Tharlet | DPH |
| Literele Vesele | Simona Epure | DPH |
| Povești din pădure | Alexandra Fischer-Hunold | DPH |
| Povești cu dragoni | Anna Taube, Elke Broska | DPH |
| Robinson | Peter Sís | Cartea Copiilor |
| Zaharia Zanzibon salvează Țara Basmelor | Silke Moritz, Achim Ahlgrimm | All |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - FIN CYCLE 2 (CE1 - CE2)

Albums (1)

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Ce que mangent les maîtresses | Christian Bruel | Niveau 1 |
| Scratch, Scratch, Dip, Clapote | Kitty Crowther | Niveau 1 |
| Le monstre poilu | Henriette Bichonnier et Pef | Niveau 2 |
| Chien Bleu | Nadja | Niveau 2 |
| Le mystérieux chevalier sans nom | Cornelia Funke | Niveau 2 |
| Léo Corbeau et Gaspard Renard | Olga Lecaye | Niveau 3 |

Album (2)

| Titre | Auteur | Editeur |
|--------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| L'Afrique de Zigomar | Corentin, Philippe | L'école des loisirs |
| Babayaga | Taï-Marc Le Thanh | Gautier-Languereau |
| Léo Corbeau et Gaspard Renard | Olga Le Caye | L'école des loisirs |
| Ma culotte | Mets, Alain | L'école des loisirs |
| Une nuit, un chat | Pommaux, Yvan | L'école des loisirs |
| Okilélé | Ponti, Claude | L'école des loisirs |
| Poussin noir | Rascal | Pastel |
| Le géant de Zéralda | Ungerer, Tomi | L'école des loisirs |
| Rafara : un conte populaire africain | De Boel, Anne-Catherine | L'école des loisirs |

Petits Romans (1)

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|--|----------------------------|------------------------|
| Le serpent à fenêtres | Françoise Bobe | Niveau 1 |
| Le mot interdit | Nicolas de Hirsching | Niveau 2 |
| Le roi de la bibliothèque | Michelle Knudsen | Niveau 2 |
| Le scarabée magique | Michel Girin et Peggy Adam | Niveau 2 |
| Le chevalier qui cherchait ses chaussettes | Christian Oster | Niveau 2 |
| Un monde de cochons | Maria Ramos | Niveau 2 |
| La maison qui s'envole | Claude Roy | Niveau 3 |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Petits Romans (2)

| Titre | Auteur | Editeur |
|----------------------------------|------------------------------|---------------------|
| L'île aux pirates | Alméras, Arnaud | Bayard jeunesse |
| La première fois que je suis née | Cuvellier, Vincent | Gallimard jeunesse |
| Un amour de tortue | Dahl, Roald | Gallimard jeunesse |
| Les corbeaux de Pearblossom | Huxley, Aldous | Gallimard jeunesse |
| La soupe à la souris | Lobel, Arnold | L'école des loisirs |
| Mystère | Murail, Marie-Aude | Gallimard jeunesse |
| Un monde de cochons | Ramos, Mario | L'école des loisirs |
| On l'appelait Tempête | Thiele, Colin | Flammarion-Père |
| Le papa de Tibi | Zidrou, Frédéric Rébena | Nathan |
| Je veux aller à l'école | Catherine De Lasa | Nathan |
| Le plus grand détective du monde | Jean-François Martin et Moka | Milan |
| Les 9 vies d'Aristote | Dick King-Smith | Folio Cadet |

Contes

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|--------------------------------|---------------------------|------------------------|
| Les 3 grains de riz | Agnès Berton-Martin | Niveau 1 |
| La goutte de miel | Vincent Dès | Niveau 1 |
| La sorcière aux trois crapauds | Hiawyn Dram | Niveau 2 |
| L'histoire du chat qui boude | Mohammed Dib et C. Merlin | Niveau 3 |
| Contes à croquer | Alain Gausssel | Niveau 2 |

Bandes dessinées

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|------------------------------|------------------|------------------------|
| Le fils du pirate | Vincent Bourgeau | Niveau 1 |
| Le tigre bleu | Nicolas Robel | Niveau 2 |
| Boule et Bill (Volume 1) | Dupuis | Niveau 3 |
| Cache-cache au bout du monde | Jérôme Stettler | Niveau 3 |

Pièces de théâtre

| Titre | Auteur | Editeur |
|--------------------------|------------------|---------|
| La comédie de l'alphabet | Eve-Marie Bouché | Syros |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

ODYSSEY
LYCÉES FRANÇAIS - INTERNATIONAL EDUCATION

Album en Anglais

| Titre | Auteur |
|-----------------------------|--------------|
| Hooray for fish | Lucy Cousins |
| Ten seeds | Ruth Brown |
| Ten apples up on top | Dr Seuss |
| Go away big green monster | Ed Emberley |
| The Very Hungry Caterpillar | Eric Carle |

Livres en roumain

| Titlu / Titre | Autor / Auteur | Editura / Editeur |
|--------------------------|-------------------|-------------------|
| Luli și căsuța din copac | Iulia Iordan | Cartea Copiilor |
| Povești cu delfini | Marliese Arold | DPH |
| Poți să fluieri, Johanna | Ulf Stark | Cartea Copiilor |
| Copacul cu 13 etaje | Andy Griffiths | Arthur |
| Copacul cu 26 de etaje | Andy Griffiths | Arthur |
| Cartea cu Apolodor | Gellu Naum | Arthur |
| Domnul Goe | I.L. Caragiale | All |
| Neghiniță | B. Ș. Delavrancea | All |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org

**ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - CYCLE 3 (CM1 - CM2)****Albums**

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|---|---------------------|------------------------|
| Papa! | Corentin, Philippe | Niveau 1 |
| La souris de M. Grimaud | Asch, Franck | Niveau 1 |
| Zappe la guerre | Pef | Niveau 2 |
| De la terre à la pluie | Lagrange, Christian | Niveau 2 |
| Anyà et Tigre blanc | Bernard, Frédéric | Niveau 3 |
| Magasin zinzin, pour fêtes et anniversaires : aux merveilles d'Alys | Clément, Frédéric | Niveau 3 |

Petits Romans

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|---|---------------------------|------------------------|
| Les contes bleus du chat perché ou les contes rouges du chat perché | Aymé, Marcel | Niveau 1 |
| Journal d'un chat assassin | Fine, Anne | Niveau 1 |
| Charlie et la chocolaterie | Dahl, Roald | Niveau 2 |
| Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède | Lagerlöf, Selma | Niveau 2 |
| Le conte de l'école | Machado de Assis, Joaquim | Niveau 3 |
| La Verluissette | Piumini, Roberto | Niveau 3 |
| La bande à Grimme – Tome 1 | Aurélien Loncke | Niveau 4 |
| La bande à Grimme et les magiciens du monde | Aurélien Loncke | Niveau 4 |
| La bande à Grimme et la sorcière du palais Bonbon | Aurélien Loncke | Niveau 4 |

Bandes dessinées

| Titre | Auteur | Niveaux de Difficultés |
|---|-------------------------------------|------------------------|
| Astérix, Le tour de Gaule (volume 5) | Goscinny, René & Uderzo, Albert | Niveau 1 |
| Ariol « Le maître chien » (volume 7) | Boutavant, Marc & Guibert, Emmanuel | Niveau 1 |
| Yoko Tsuno, « Le trio de l'étrange » (volume 1) | Leloup, Roger | Niveau 2 |
| Charivari à Cot-cot city | Nimier, Marie C | Niveau 2 |
| Le temps des Marguerite | Cuvellier, Vincent & Robin | Niveau 3 |
| Max et Moritz | Bush, Wilhem | Niveau 3 |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 – 010412 – Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



afe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Livres en roumain

| Titlu / Titre | Autor / Auteur | Editura / Editeur |
|---------------------------|----------------------------|-------------------|
| Regele fistichiu | Andi Riley | Arthur |
| Gata cu vorba | Andrew Clements | Arthur |
| Visatorul | Ian McEwan | Polirom junior |
| Vânătorii de cărți | Jennifer Chambliss Bertman | Polirom junior |
| Pânza Charlottei | E.B. White | Arthur |
| Val și cetatea Sufletelor | Ana Alfianu | Humanitas |
| Domnu Trandafir | Mihail Sadoveanu | All |
| Nina Cassian | Prințul miorlau | All |

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org